



**Một Đức Tin Dũng Cảm**  
**A Bold Faith**

*Đa-ni-ên – Daniel 3:19-23, 26-28*

# **Một Đức Tin Dũng Cảm - A Bold Faith**

*Đa-ni-ên - Daniel 3:19-23, 26-28*

1. Cơn thịnh nộ của vua – **Fury of the king**
2. Công việc của Đức Chúa Trời toàn năng  
**Work of all-powerful God**

# 1. Cơn thịnh nộ của vua – Fury of the king

*Đa-ni-ên – Daniel 3:19-23*

- Thái độ thay đổi – *Attitude change*

“Bấy giờ, vua Nê-bu-cát-nết-sa **cả giận, biến sắc mặt nghịch cùng** Sa-đơ-rắc, Mê-sác và A-bết-Nê-gô” (19a)

*“Then Nebuchadnezzar was filled with **rage**, and the **expression on his face changed toward Shadrach, Meshach, and Abednego**”*

# 1. Cơn thịnh nộ của vua – Fury of the king

Đa-ni-ên – *Daniel 3:19-23*

- Phản ứng độc ác, hà khắc – **Draconian Response**

*“và cất tiếng truyền đốt lò **lửa nóng gấp bảy lần** hơn lúc bình thường đã đốt. 20 Vua sai mấy người mạnh bạo kia trong đạo binh mình trói Sa-đơ-rắc, Mê-sác và A-bết-Nê-gô, mà quăng vào **lò lửa hực**.*

*“He gave orders to **heat the furnace seven times more than was customary, 20 and he commanded some of the strongest soldiers in his army to tie up Shadrach, Meshach, and Abednego and throw them into the **furnace of blazing fire**.***

# 1. Cơn thịnh nộ của vua – Fury of the king

Đa-ni-ên – *Daniel 3:19-23*

- Phản ứng độc ác, hà khắc – Draconian Response

*...Tức thì các người ấy **bị trói** luôn với quần trong, áo dài, áo ngắn và các áo xống khác, rồi người ta **quăng họ vào giữa lò lửa hực.***” (19b-21)

*...So these men, in their trousers, robes, head coverings and other clothes, **were tied up and thrown into the furnace of blazing fire.***”

# 1. Cơn thịnh nộ của vua – Fury of the king

Đa-ni-ên – *Daniel 3:19-23*

- Thiệt hại lây – **Collateral damage**

*Nhân vì mạng vua truyền cấp lăm, mà lò lửa thì đốt nóng lạ thường, nên **những người quăng** Sa-đơ-rắc, Mê-sác và A-bết-Nê-gô **bị ngọn lửa cháy chết**. 23 Còn ba người, Sa-đơ-rắc, Mê-sác, A-bết-Nê-gô, vẫn bị trói mà rơi vào giữa lò lửa hực. (c22-23)*

*Since the king's command was so urgent and the furnace extremely hot, **the raging flames killed those men** who carried Shadrach, Meshach, and Abednego up. 23 And these three men, Shadrach, Meshach, and Abednego fell, bound, into the furnace of blazing fire. (vv. 22-23)*



## 2. Công việc của Đức Chúa Trời toàn năng Work of all-powerful God (3:26-28)

- Thái độ đối khác – Different attitude (3:26)

*Đoạn, vua Nê-bu-cát-nết-sa đến gần cửa lò lửa hực, cất tiếng nói rằng: Hỡi Sa-đơ-rắc, Mê-sác và A-bết-Nê-gô, là tôi tớ của Đức Chúa Trời Rất Cao, hãy ra và lại đây! Sa-đơ-rắc, Mê-sác và A-bết-Nê-gô bèn từ giữa đám lửa mà ra.*

*Nebuchadnezzar then approached the door of the furnace of blazing fire and called: “Shadrach, Meshach, and Abednego, you servants of the Most High God—come out!” So Shadrach, Meshach, and Abednego came out of the fire.*



## 2. Công việc của Đức Chúa Trời toàn năng

### Work of all-powerful God (3:26-28)

- Kiểm chứng kỹ lưỡng – Thorough inspection (3:27)

*Các quan trấn thủ, lãnh binh, các người cai trị và các nghị viên của vua đều nhóm lại, thấy lửa không có quyền làm hại thân thể ba người ấy được, cũng chẳng có một sợi tóc nào trên đầu họ bị sém; áo xống họ chẳng bị si sứt chút nào, và mùi lửa cũng chẳng qua trên họ*

*When the satraps, prefects, governors, and the king's advisers gathered around, they saw that the fire had no effect on the bodies of these men: not a hair of their heads was singed, their robes were unaffected, and there was no smell of fire on them.*

## 2. Công việc của Đức Chúa Trời toàn năng

### Work of all-powerful God (3:26-28)

- Công nhận việc Chúa làm – Proper credit to God (3:28)

*Vua Nê-bu-cát-nết-sa lại cất tiếng nói rằng: Đáng ngợi khen Đức Chúa Trời của Sa-đơ-rắc, Mê-sác và A-bết-Nê-gô! Ngài đã sai thiên sứ Ngài và giải cứu các tôi tớ Ngài nhờ cậy Ngài, họ đã trái mạng vua, và liều bỏ thân thể mình, hầu để không hầu việc và không thờ phượng thần nào khác ngoài Đức Chúa Trời mình.*

*Nebuchadnezzar exclaimed, "Praise to the God of Shadrach, Meshach, and Abednego! He sent His angel and rescued His servants who trusted in Him. They violated the king's command and risked their lives rather than serve or worship any god except their own God.*





# **Một Đức Tin Dũng Cảm - A Bold Faith**

*Đa-ni-ên - Daniel 3:19-23, 26-28*

1. Cơn thịnh nộ của vua – **Fury of the king**
2. Công việc của Đức Chúa Trời toàn năng  
**Work of all-powerful God**

# Cầu nguyện - Prayer

Kính lạy Chúa Giê-xu Christ, Xin cho chúng con có sức của Chúa khi luôn biết Ngài hiện diện với chúng con trong mọi hoàn cảnh, lúc bình yên hay khi hỗn loạn. Chúng con cầu nguyện trong Danh Chúa Jesus, amen.

Dear Jesus! May we draw strength from acknowledging your presence with us in every circumstance, whether calm or chaotic. We pray in Jesus' name, amen.